

SZERKESZTŐI IRODA:
Középútsza 21. szám. (Postaépület) hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzendők.
AZ „ELLENZÉK” ELŐFIZETÉSI DÍJA:
Vidékre postán, vagy helyben házhoz hordva
Egy évre 16 frt. Negyedévre 4 frt.
Félre 8 frt. Egy hónap helyben 1 frt 50 kr.
Egyes szám ára 5 kr.
Megjelenik mindnap, kivéve a vasár- és ünnep napokon.
Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK

POLITIKAI ES TARSADALMI NAPI LAP.

KIADÓ - HIVATAL:
Kolozsvárt, Belközép-utczára 33. szám.
HIRDETESI DIJAK
Egy centiméternyi tér ára 4 kr. Gyászok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.
Nyilváltéri cikkek
garmond sora után 20 kr. fizetendő.

Az „Ellenzék” perselye.
(1886. április óta.)
Az erdélyi Kulturregyletnek:
Filléres gyűjtés:
Julia urnő Kolozsvárról 4 frt — kr.
Fekete Sámuelné 4 frt — kr.
Rozenberger Bernátné 3 frt 65 kr.
Rozenberger Ignátné 3 frt 65 kr.
Rozenberger Mátyásné 3 frt 65 kr.
Krausz Mayerne 3 frt 65 kr.
Krausz Helén 3 frt 65 kr.
Összeg: 26 frt 25 kr.
Ez adva az eddigi kimutatást 4528 frt 35 kr.
Együtt: 4554 frt 60 kr.

Magyarul.
I.
Az Emke tegnapelőtt tartott választmányi ülésén az a jószándéku iránymány került szóba, hogy a magyar nyelvosok szőlítassanak fel eselédésükkel állandóan magyarul beszélni. A választmány nem fogadta el az indítványt, mert az egyet feladatit nem kívánja olyan munkával terhelni, melynek kivihetősége iránt semmi realitás biznitékkel nem bir. Jól megértendő: a hivitel iránt forogtak fenn nehézség és nem az eredmény iránt. Mert az eredményben is kételkedni lehet, akkor a magyar nemzet ügye Erdélyben veszve van.

A választmány határozata helyes, mivel mutatja, hogy e céltudatos egyet nem légvárak építésével foglalalkoz, hanem positiv valóságokkal. E határozattal is bebizonyította az egyet, hogy czélja nem a magyarosítás, hanem csak a faji öntudat megőrzése magyaroknál, s a magyar hazafiság irántes főlébreztése és ápolása az idegen ajkuaknál.
De ha nem fogadta is el az egyet, amaz indítványt, el kell azt fogadni a magyar társadalomnak, s a mit az egyet választmányja okos tapintattal elejtett, azt föl kell venni a sajtónak s nem tenni le addig a napirendről, mig az életben valósággá nem válik.
Egy vallásos disputációt olvasok a tizenhatodik évszázból. Magyaros nyelvre mintaszerű. A székely nemzet gyűléseinek végzéseit és határozatait olvasom szintén a tizenhatodik évszáz idejéből. Szókötésnek és fogalom-meghatározásnak magyarsága gyönyörűséggel áll el. Száz évvel később megcsinálják az Approb. Constitutiokat. Megjéj az ember a rohamos hanyatlástól. E ha-

nyatlás még nagyobb mérvű az életben. Gyűjteményem a magyar nyelvű román családokról már is vaskos kötetet tenne ki. E családok egykor mind magyarul beszéltek. Moldován egyet, tanár észleli, hogy a „móczok” nyelvén sokkal több a magyar elem, mint bármely más román-telep körében; pedig egy telep sincs a magyar érintkezéstől annyira elzárva, mint ez. Ruházatok is a székely és alföldi magyar viselet keverékét képezi. Az erdélyi ev. ref. status szintén sokat beszélhet fajbéli veszteségeinkről. Dűledező parochiák, templom-romok, olykor csak írásbéli emlékek hirdetik érzékeny veszteségeinket.

Ha már most e veszteségek okait fűrkészszük, az ellenséges indulatú német császárság politikai befolyásán s hosszas háboruk emberirtó következményein kívül, megtaláljuk az állandó, mindig ható és jelenleg is működő okot a magyar faj nyelvtanulási viszketegében. Nálunk közfelfogás, hogy a műveltség mértéke: az ember sok nyelvűsége. Nem jut eszembe azokat vádolni, kiknél a hivatás teszi szükségessé a nyelvek tudását. De állítom, hogy nagy általánosságban azért nem tudunk egyetbe, mert nyelveket tudunk; és azért nem tudunk jól magyarul, mivel más nyelveket is tudunk — rosszul; és azért vannak fájbeli veszteségeink, mivel a nyelvtanulással megkönnyítjük az elmagyartalanodás folyamát.

A nyelvtanulási áramlat a memoria erejét és a nemzeti karakter gyengeségét bizonyítja. Teleki Sándor mondja, hogy „az angol mindentől elviszi önmagát.” Angol marad akárhová megy. Ez fájéró.

Mi pedig itthon sem vagyunk mindig magyarok. Kivétközünk nyelvünk-ből a gouvernante, a táncmester, a pék, a kárpitós, a hadnagy, a pincér, az utazó úgynök — és mindazon idegenek kedvéért, kik hozzánk jöttek, hogy rajtuk megélhessenek. Ez fajgyengeség.

Kenyérkereseti szempontból a magyar ember is — fájdalom, elvetődik Romániába, Ausztriába, Amerikába — de egyiknek sem jut eszébe az a vakmerő fölvetés, hogy külföldön az anyanyelvével megéljen. Am hozzánk eljön a cseh úveges, a talián kőfaragó, a schweizi bonne, a francia gouvernante, a német armerreisender, az osztrák úgynök — hogy versenyt csináljon a mi munkásunknak, hogy megrövidítse a mi kereskedőnk, hogy kiaknázza a mi könyvüretetességünket, hogy fél-szeg nevelést adjon a mi gyermekünk-

nek — s mi nekigyűrközünk és halomra gyurjuk a der-die-das-t, s veszekedett módon parlozunk francziául. Nincsen ebben semmi jó.

Politikai hírek.
A képviselőház pénzügyi bizottsága — feltéve, hogy a delegáció ülészaka e hó 20 ig be fog záradni — hétfőn, f. hó 21-én megkezdte az előterjesztett konzumadótervényjavaslat tárgyalását, s annak elistézése után tárgyalás alá veszi az illetékről szóló törvényjavaslatot. Tisza Kálmán miniszterelnök azt óhajítja, hogy a dohány-monopolium módosításáról szóló, valamint a fennebb említett két törvényjavaslatot az országgyűlés még a karácsonyi szünetök előtt elintézzé. Így mind a három törvényjavaslat — tekintve, hogy végrehajtásuk iránt a megkívántató előkészületek a pénzügyminiszteriumban folynak — esetleg még 1888 jan. 1-én életbe léphessen.

Az államháztartás pénzkezelési eredményeiről ma vesszük a folyó év június szeptemberi negyedéről kelt pénzügyminiszteri kimutatást. A kimutatás 82,350, 366 irkádást és 73,421, 172 frt bevételt mutat. A nyers kezelésben tehát a hiány 8,929, 224 frt. Összehasonlítva a múlt év hasonló negyedével, a kiadások 3,354, 680 frttal kedvezőtlenebbeknek, míg a bevételek 3,457, 118 frttal kedvezőbbeknek mutatkoznak. A bruttó kezelés tehát mintegy 400 ezer frttal kedvezőtlenebb. Múltan azonban a folyó 1887. év első fele is 4,385, 200 frttal volt kedvezőtlenebb, a folyó év első háromnegyedében a bruttó pénzkezelés 4 millió 782,692 frttal volt rosszabb mint, az elmúlt év hasonló időszakában.

Az osztrák-magyar vámkonferencia pénteki ülésének az olasz szepződési tárgyalásoknál közbenjáró és Romából visszatért megbízottjainak jelentése képezte tárgyát. Ezen jelentésből kiderült, hogy a tárgyalásoknál sok részlete nézve lényeges differenciák forogtak fenn, kiváltképen azért, minthogy az olasz kormány eddigelé csak egy hajlandóságot mutatott a rák nézve fontos tarifátételeket, egyáltalában megkötai, másrészt pedig kedvező tarifátételeket engedélyezni.

Állami vasművek bérbeadása. Wekerle államtitkár szombaton néhány napra Bécsbe utazott, hogy ott Tisza Kálmán miniszterelnökkel több fontos tárczabeli ügyre nézve előterjesztéseket tegyen. A magyar állami vasművek bérbeadása ügyében a döntés a legközelebbi napokban várható. Három ajánlat a pénzügyminiszter rendelkezésére, melyek egyike vagy másikra azonban csak abban az esetben fogadtathatnak el, ha a vasművek üzemének tovább folytatásából a magyar államkincstár nézve nem csak hogy megterhelhetőség nem származik, hanem mindazon termelési ágak is megszűrés nélkül jövőre is fentartatnak, melyek az utóbbi évek folyamában közgazdasági okokból nyertek új fejlesztést.

Bosnyákok ügye a delegációban.

Bécs. nov. 12.
A magyar delegáció négyes albizottsága mai ülésén az okkupált tartományok költségvetését vette tárgyalás alá.
Rakovszky előadó ismertette az előirányzatot, melynek lényege az, hogy a kiadások a múlt évhez képest fél millióval csökkennek, a tartományok saját bevételei pedig 169,000 frttal növekedtek. A költségvetési fölség, eltekintve a katonai kiadásoktól, meghaladja a 70,000 forintot, mi a tartományok gazdasági haladásának bizonyítéka.
Hegedűs Sándor az eredményekkel meg van elégedve, de fölvilágosítást kér a múlt évi kezelés eredményei, a vasutépítési költsön törlesztése fölül s a tartományok közbiztonsági állapotairól.
Gyurkovics a földadó rendezését sürgeti s a boszniai hivatalnokok nyugdíjképesége érdekében kíván intézkedést, mint a mely az ottani adminisztrációnak is érdeke.

Apponyi Albert gr. a zárszámadások dolgában csatlakozik Hegedűs kívánságához. Az előirányzat ellen csak az a kifogása van, hogy a katonai elszállásolási költségek a hadügyi szükségletek közt szerepelnek, holott a tartományok beligazgatási költségeihez sorozandók.

Kállay Béni közös pénzügyminiszter a zárszámadások ügyében megjegyzi, hogy azok még nincsenek végleg lezárva a múlt évről, de az ismert eredményekből ítélve, az eltérés a preliminaréhoz képest nem jelentékeny. A jövedelmek fokozására a kormány megtette a lehető, — a dohányjövődék tényleg emelkedett, az aprómarha, főleg a juhállomány emeléséről már csak az adóképeség fokozása szempontjából is gondolkodni kellett. A pénzügyi adminisztrációt a kormány egyszerűsíté s a költségeket leapasztja nagyobb összeggel. A földadó reformja a katasztrális fölvételektől függ, melyek most vannak folyamatban. Átmeneti adórendszerrel azért vonakodik, mert a bosnyák nép minden ilyen újítás iránt bizalmatlansággal viseltetik s az új adónemek nála rossz vért csinálnak. Szónok ezután a tized kivételénél követett elveket ismerteti. Majd áttér a múlt évek jövedelmi feleslegéből teljesített beruházásokra, melyek közül kiemelendők kaszárnya- és iskolaépítések, továbbá a doboj-siminhani vasút költségeiben részletetés 300,000 forint erejéig, végre a dohánygyárak és sótárak fölállítása s a magyar mintákra berendezett új méntelepek.

Szónok a beruházásokról külön detailkimutatásokat terjeszt az albizottság elé. (Helyeslés). A nyugdíjkérdésre vonatkozó-

lag a kormány már a tervezetet elkészíté s csak az illető hivatalnokoktól függ, hogy az életbe lépjen (Helyeslés). Végül a miniszter tisztázza a tartományok vasutkölsőne fejében a közös aktívakkal szemben viselkedő tartóását. (Helyeslés).

Ez expozé után detail-kérdéseket intéznek a miniszterhez: Gyurkovics a boszniai tisztviselők fegyelmi szabályzata iránt, Apponyi Albert gr. a zárszámadásoknak a delegáció elé terjesztése ügyében, Wahrenmann a beligazgatási budget fölőlegének honvédségi czélokra fordítása s ez által a rendkívüli hadügyi szükséglet apasztása iránt.

Múltan Kállay miniszter megadta röviden a kívánt fölvilágosításokat, elnök az albizottság nyében köszönetet és elismerő bizalmat szavaz a miniszternek.

Az albizottság az előirányzat teteleit változtatlanul megszavazta, az ülés véget ért.

A beteg trónörökös.

A N. Fr. Pr. közli a San Remóban közös tanácskozást tartott orvosok véleményadásának tartalmát, mely szerint Schrötter tanár kijelentte, hogy a Langszalagok alatti új képletet határozottan ráknak tartja és az egész gégefő teljes kivégzése mellett szavaz. Az azonnali operációt legűdvösebbnek vélné ugyan, de azért az elhalasztásba is beleegyezik, mert addig a bajt más uton, tracheotomia által is leküzdhetőknek gondolja. Schrötter tanár meg van győződve, hogy a trónörökös a gép fő teljes kivégása alál meglehet meuteni, bár az operáció egyike a legveszedelmesebbnek. Biztos eredményre ez a veszedelmes operáció nem vezet ugyan, de tartós jó következményekkel járhat, míg az egyszerű légszívógás legfeljebb azt jelentené, hogy a végzetes perczet néhány évvel elhalasztják.

Krause dr. kijelentette, hogy az új képlet következtében nem képes azonnal (nov. 9 én) teljesen határozott, végleges véleményt adni; de a jelekből ítélve, a bajt ő is rákszerűnek tartja. Sohasem járulna azonban hozzá, hogy a gégefő teljesen kivégassék; szerinte csak megvasítani is elegendő.

Mackenzie is rákszerűnek véli az új képletet, de a mellett volna, hogy vágjanak ki ismét egy darabkát s azt küldjék el Virchownak elemzés végett. Csak ennek véleményadása után egyeznék bele az operációba. O is azt hiszi, hogy tracheotomia által a katasztrófát ellehetne halasztani, de nem gondolja, hogy oly hosszú időre, mint Schrötter véli. Az is meg szokott történni, hogy ilyes operációk után újabb rákszerű képletek jelentkeznek.

Berlin, nov. 12. A tegnapi konzultáció az összes jelentések szerint kedvező eredményre vezetett, amennyiben az összes orvosok szükségletlennek jelentették ki a külső operációt. Az orvosok közös véleményes jelentést küldenek a császárhoz. A trónörökös dr. Krause, ki igen jó benyo-

AZ „ELLENZÉK” TÁRCÁJA

1887. november 14

Millához.

Iffu vagyok még... Lelekem könnyű szárnya
A végtelent mérésnek szelmei
Szívembe' nincs a csüggedésnek árnya,
Kehlem csapongó vágyai van telli.
És mind elértem! Mert repülni bírv
Tud győzni lelke minden vész felett;
S káprázatos fénnnyel szívembe írva
Mindent megad a játszi képletet.

Ez most az én fényes tündérvilágom!
Mind nekem adja drága kincseit...
Ez a sugár a gondtalan virágon,
Mely egy dermett világot fölhevít.
A merre járok, dal zeng át a légen;
S édes gyönyör, varázs van énelem,
Tíéd ez a világ, e búvós éden,
Kioldhatatlan, örök szerelem!

Most értem én; mért költő a pacsirta,
Mikor tündöklő ég fölé repül!
Aján dalába zendül búszke titka:
Szeret tisztán, szeret végtelenül
— Mikor egy szótól van szívem betelten,
Én is vidáman kezdem el dalom;
S rád hínti minden sugarát lelke,
Én drága szentem, édes angyalom!

Egy gondolat: hogy lelkeket megérett,
Oly mámorító üdvöt ad nekem!
Egy szó: hogy nem hiába' küzdök érted,
Én szépséges kis tündérgyermekem
Nevetve, játszva mennék m st halálba;
Mért nem zárhatom le már szemem?
Hogy most boruljon rám a sír nagy álma,
A míg e szó varázsát érezem!

Szeretsz, Szívednek ez a tudománya,
A mit belé egy istenség lehelt,

Szeretsz, ragyogó álom szép leánya,
Vágyó dalom nálad visszhangra fel...
— Mi édes ott melletted ülve, némán
Megfogni gyöngéd puha kis kezét;
Átnézni búszkén mult omladékan,
Melynek jáját még most is érezed!

Ah, mily gyönyörű benézni szép szemedbe,
Szívnál mohón egy szent ígéretet...
Ott bálzsamot keresni mely sebekre,
Miket gyógyítani csak nálad lehet!
Ah, mily gyönyörű fejem válladra hajtva
Suttogni lágyan, titkon, csendesen;
Neved rebegni, szászor elsohajtv:
„Lelekem bálvány, drágám édesem!”

Maradj velem. Te légy egész világom!
Rajtad kívül nincs senki énelem...
Mit bánom én? Hiszen a mire vágyom,
Tenálad én azt mind, mind fölilelem.
Maradj velem! S egy élet szenvedése
Nem fog megtörni engem sohasem,
Mig képed a szívembe van bevéve,
Én szívem álma, szép szerelmelem!

Szabó Jenő.

Bem szobra előtt.

— Egy darab történet. —

Pár évvel ezelőtt Maros-Vásárhelyen utaztam keresztül. — Megállítottam a Bem szobra előtt. — Néztam a nagy hadvezér szobrát. — Aztán képezeletem szárnyain magam elé idéztem sok nagyszerű jeleneteket abból a nagy szomorujátékból, melyet magyar szabadságharcnak nevez a történelem. Egyszer a mint ott állok egy ősz hajú öreg székely is odajön vállára volt vetve kezéje. Botjára könyökölt s csak nézte az élettelen alakot. Figyelni kezdettem az öregre. Néztam arcvonásait, mozdulatait. Csak ott állott. Szemei a szoborra voltak

szegedve. Pár percz múlva zsebébe nyúlt. Elővette fehér pettyes kék zsebkendőjét s törölni kezdte könnyes szemeit.

Szegény öreg. Beh jó ember voltál. Az Isten nyugtasson meg, ott a hol el vagy temetve. Neked köszönöm az életemet!

Hallva az öregnek ezt a monológját, hozzá tettem. Köszöntem neki. Barátságosan kezdettem vele beszélgetni. Szívesen szökött.

Ismerte B. m apót bátyám uram?
Míg azt kérdi ur öcsém? Hiszen, ha ő nem kegyelmezett volna meg az életemnek, most a más világon volnék.

Derek ember volt — jegyzém meg.
Azt más ember is mondta — válaszolt az öreg.

Szép szobrot emeltek az emlékére.
Kinek állítanak, ha neki nem?

Ilyenformán beszélgettünk, míg végre az öreg kérészemre elbeszélte ennek az alakbörtönnek egy részletét. Hazajöttem Váradról. Elővettem több történelmet, s átlapozgattam. Beleillesztettem a Fekete Gergely elbeszélését a nagy események közé. Aztán leírtam a történetet ilyenformán, a mint itt következik.

Fekete Gergely egyetlen gyermeke volt özvegy édes anyjának. Mikor a szabadságharc megkezdődött, akkor élte ifjú korát. Önkéntesen csapott fel katonának. Épen ebédnél ült, mikor verbuváltak. Leacsapta a kanalat az asztalra. Édes anyját homlokon csókolta. Azzal kirohant a házból. Kévs idő múlva ott termett a többi szabádi fiatalessal a toborzók között. Még a tisztelets is ir ott volt. Pedig három kis gyermek sirt otthon utánna, meg a felesége.
Fekete Gergely a később oly híressé lett 11-ik zászlóaljba osztatott be, melynek Mikes János volt a parancsnoka. Az osztrá-

kokkal s Urbánnal 1848. nov. 13-án szál-lottak síkra Szamos Ujvárnál. Az ellenség seregük egy részét Szamosfalváiig nyomta vissza, innen Kolozsvárig. A más része a csatatéren halva maradt. Kolozsváron a hadi tanács abban állapodott meg, hogy a hadsereg visszavonul Nagy-Váradra. Ugy is történt. Azonban a seregnek egy része Csúcsán maradt „hol 15—20 foknyi hidegben, meztelán, rongyosan, sanyarogva táborozott ez a később oly híressé lett hadsereg harci kedv híjával csak azon öntudattól tartva fenn, hogy életük utolsó perczéig eltökéllik híven megfélelni a hazaszeretet s becsület sugallatainak.” Meg is felelt emberül. Később ez a hadsereg mentette meg Bem apóval élén a piski hidat s vele Erdélyt.

A sereg egy része Mikes Jánossal Nagy-Váradra menekült, hol a kormánybiztos Hódossy — Mikes s vele együtt többeket börtönbe záratott. Fekete Gergely is ki akkor már honvédmester volt két társával a börtönbe került.

Azt hitték, hogy nem látják meg soha többé az Isten fényes napját. Elhatározták, hogy valahogy csak kiszöknek s addig mennek a mig magyarhadsereget érne s ott aztán, ha szükség lesz rájuk felcsapnak ismét katonának.

Egy sötét éjjel hozzákendettek tervük kiviteléhez. Az egyik felállott a más kettőnek a vállára, bontani kezdte a padlást. Mikor egy jó darab helyen kibontották, akkor az egyiket kibocsátották a lyukon, ez a padláson egy hosszú rudat talált. Leunytotta s más két társa felmászt azon. A börtön fedelét leszedték egy darab helyről. A résen kibuktak. Leereszkedtek a börtön falán. Most már az utczán voltak.

*) Czetz János „Bem erdélyi hadjárata 1848—49-ben.” Pest 1868.

Hirdetések.

Azonnali elszállítás.

TÜZIFA!

Öl- vagy félöl számra, egészben vagy felvágva, házhoz szállítva a legjobb minőségű nem usztatott

bükkfa kapható

WERTHEIMER VILMOS

fűszer üzletében, Széchenyitér 7. szám

Egy egész öl fa 11 frt 50 kr.

936. (8-20) **Rögtöni elszállítás.**

Jelszó! izlés, pontosság és olcsó ár!

!!Új női-divat üzlet!!

Van szerencsém a nagyérdemű női közönség becses tudomására juttatni, hogy a téli idényre

a legujabb ruha-kelmék és diszek

nagy választékban megérkeztek.

Továbbá

RUHÁK és FELÖLTÖK

elkészítése elvállaltatik a legujabb francia divat szerint, úgy szolid, mint izléses klallításról kezeskedem.

Vidéki ruha-megrendelésekhez derék és alj hossza kéri.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérve maradtam

907. (10-x)

mély tisztelettel:
MERZA GERO.

Jelszó: izlés, pontosság és olcsó ár!!

LEGOLCSÓBB ÁRAK!!

HOFFER M. JÓZSEF
legujabb női-divats pipere-üzlete.

Kolozsvárt, özv. Dobál Izsák-féle ház.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására juttatni, hogy az őszi és téli idényre legujabb divat s pipere cikkekkel személyesen Bécsben nagy bevásárlást tettem s üzletemet ing-n svép választékban bel- és külföldi, a legujabb divat igényeinek megfelelő árukkal dúsan elláttam.

Különösen fölemlítendő, nagy választékban díszített és díszítetlen bársony plüch- és filz kalapjaim, a legujabb formák, mindennemű hozzávaló díszítések, selyem, bársony plüchek krimerek és tollpremek, díszítettek, bel- és külföldi francia virágok, csipkék, csipke kelmék, atlasz faille divat selyem- és bársony szalagok, reggeli dísz- és színházi fűdiszek, fecherek és broschok. Mindennemű gyöngy ruha-díszítések, selyem- és csipke betétek, arcvédő fátlyak, rüchek, gallér és manchetek batist- és len himzések, függöny csipke kelmék, Tricot hárász derekak, genília- és hárász kendők, camaschenek, flanel- és filz alsó szoknyák. Diszes keresztelők párnák, hordköpenyek, selyem esőernyők és sok más elő nem sorolt tárgyak.

Ezeket kivül bátorodom mufokból, miederekből, színházi- és sirkoszorukból gyári raktáromat ajánlani.

Kalapok díszítését gyorsan és a legizléstesebben eszközöltem. A nagyérdemű közönség b. pártfogását ez idényre is kérvé kiváló tisztelettel

963. (7-x)

HOFFER M. JÓZSEF.

Legujabb női pipere-raktár.

LÉVAI DEZSŐ

bőrraktára Kolozsvárt, belhid-utca 8. sz.

Van szerencsém t. vevőim becses tudomására juttatni, hogy njabban tett előnyös bevásárlások folytán

bőrraru üzletemet

ismét dúsan és választékosan felszereltem és azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű bőrruk és cipész-kelmékkel úgy nagyban, mint kicsinyben és kivágásokban

az eddigieknél még jutányosabb árakban szolgálók.

Tudatni kívánom továbbá, hogy több vevőim által kifejezett kívánságuk engedve, elhatároztam üzletemet (richtolt) lábbeli-felső részekkel is felszerelni s e célra sikerült a fővárosból

SZABÁSZT

megnyernem, kit üzletemben t. vevőim rendelkezésére tartok és elvállalok mindennemű cipő-felső részek elkészítését (richtolását) mérték szerint a legrövidebb idő alatt, a nélkül, hogy az előkészítési díjjal legesekélyebb haszonra is számítanék, mintán ez üzletágat csupán csak t. vevőim kényelmére rendeztem be. — Szintugy a készletben levő (richtolt) felsőrészeknél minden külön haszon nélkül csakis az anyag és munkadíjat számítottam.

Vidéki megrendeléseket is a legjutányosabban és leggyorsabban teljesítek; szíves figyelmébe ajánlom továbbá nagy készletemet a legkitünőbb minőségű s e mellett jutányos árban számított.

FORBÓKBÓL

u. m. lakkok, zergék, vikszos-bőrök, flesch és Heyl-féle gyartmány stb., melyekből t. tzés szerint egy kötések, mint darabonként, nem különben kivágásokban is szolgálók.

883. (14-x)

Tisztelettel:
LÉVAI DEZSŐ.

Kiadó bolt helyiség!

Hid-utczában a Czirják-féle háznál

egy szép nagy

BOLT HELYISÉG

álványokkal berendezve, decz. 1-től kezdőleg

K I A D Ó.

982 (2-2)

Értekezhetni: Frölich Árpádnál.

Finom

Bitor vagyok a n. é. hölgy- és f. fi. község figyelmét felhívni, már 3 év óta fennálló és sz. v. s. látogatóim megalégedését és dícséretét kiérdemelt

fodrászati műtermem

igénybe v. telére. Nagy és kiválóan képzett személyzettemmel minden e szakba vágó munkát a legfinomabb műveléssel teljesítek.

Elvállalok mindennemű hajfonó munkát, lánczok, karpereczek, hajkereszt, csokrok stb. készítését

Van szerencsém a műszelők figyelmét felhívni kitünő szinpad i parokáimra, melyek nálam jutányosan kaphatók, vagy a mértékeltülése a váasztek és hajminta megneveése mellett, kívánság szerint azonnal készíttetnek.

Továbbá szinpad i festékek.

Ezen kívül nagy választékban szolgálók a leg-elegánsabb férfi és hölgy parokákkal. Hölgy fűsülek a legujabb párisi és bécsi divat szerint nők által eszközöltetnek. Kaphatók továbbá kitünő angol és francia hajmosó vizek, illatszerek és rizspороk.

A n. é. közönség szíves bizalmába ajánlja magát

TERKÁLBÉLA,

a nemz. színház fodrásza.

szolid

Kalap! Kalap! Kalap!

BETEGH PÉTER

LEGNAGYOBB

NŐI-DIVAT és PIPERE-RAKTÁRA

Kolozsvárt, főtér, takarékpénztári épület.

BÉCSI

bevásárlási utamból baza térve ajánlom a n. é. helybeli és vidéki közönség szíves pártfogásába

GAZDAGON

ellátott legujabb bel- és külföldi

DIVAT- és PIPERETÁRGYAIMAT

feltünő olcsó árban.

DUS VÁLASZTÉK

díszített és díszítetlen kalapok, felsők, muffok, miederek, színházi fűdiszek, Baschlikok, Schmittek, keziyuk, selyem- és hárász-kendők, Tricot-derekek, menyasszonyi koszoruk és fátlyak, csipkék, szalagok, gyöngydíszek, selyem Plüschek, bársonyok és számtalan legujabb női pipere tárgyak.

925. (9-x)

Teljes tisztelettel **BETEGH PÉTER.**

Eladó ház!

Kolozsvárt a nagy-buza utczában

12. szám alatti

H Á Z A S T E L E K

e l a d ó.

Értekezhetni? Kőváry Mihály ügyvéddel.

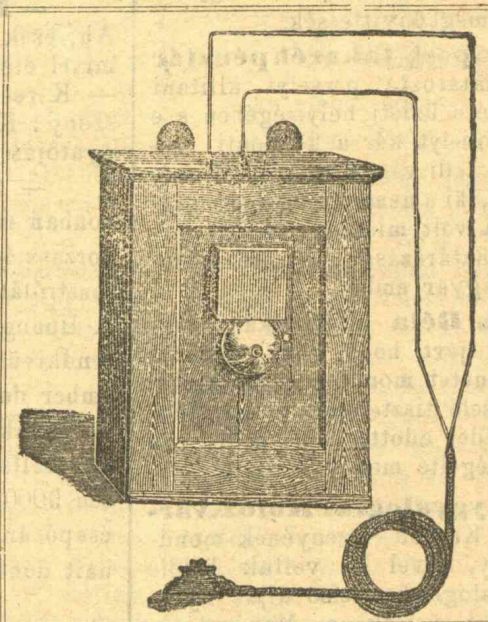
Czélszerű minden háztartásban.

Tökélesbitett házi távjelző

2 száraz Lechanché-féle elemmel

diszes szekrényben.

Feltünő olcsó árban.



Feltünő olcsó árban.

Feltünő olcsó árban.

E távjelzőt mindenki könnyen alkalmazhatja. Elég a vezető sodronyt oda kapcsolni és a billentyűt a kívánt helyen megerősíteni.

Több billentyűt is alkalmazható minden szak-ismeret nélkül.

Kapható:

Taufer Ferencz utóda gazdasági gépraktárában Kolozsvárt, belközép-utca 6. sz.

Czélszerű minden háztartásban.

JURY TAG
BUDAPESTEN
1885.

MATUTSEK JÓZSEF

Kolozsvárt, főtér 17. sz.

21 ÉV ÓTA FENÁLLÓ CZIPESZ

ÜZLETE.

Ajánlja minden idényre dúsan ellátott

férfi-, női- és gyermek lábbeli

nagy raktárát.

964 (4-x)

Megrendelések

a legujabb

divat szerint

jó tartós

anyagból,

teljesíttetnek

vidéki megrendelések beküldött mértékek esetleg vi-

selt lábbeli minta után teljesíttetnek.



jután, cs ár

ban lehető

gyorsan és

pont, sen

teljesíttetnek

Az erdélyi részek legnagyobb

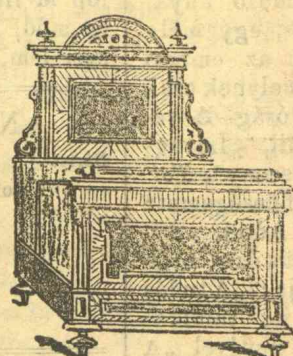
BUTOR-RAKTÁRA,

KOLOZSVÁRT,

belmonostor-utca 25. szám, Redout épület.

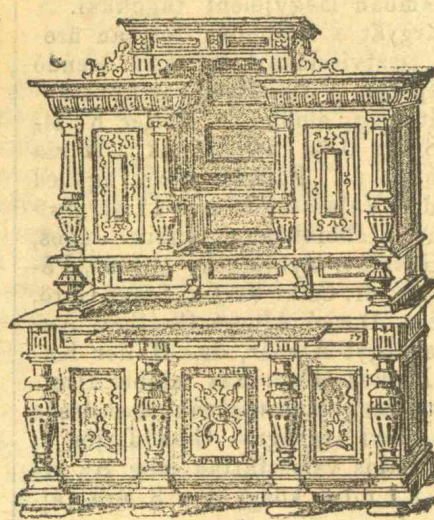
757.

(20-x)



Mindennemű kárpitos munkákkal a legdusabban ellátott raktáromban a legmagasabb igényt is kielégítő teljes szobaberendezésekhez megkivántató mindennemű cikkek és tárgyak nagy választékban találhatók, még pedig nem csak a legujabb divatuak, hanem

rococco, magyar, német, török, persa és mór-stylü berendezések is.



Bel- és külföldi szövetek, szőnyegek és vasbutorokból nagy választék.

Rajz után bármínő faragott vagy másféle butordarabok gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

KELENGYÉK jutányos és kedvező feltételek mellett állíttatnak ki.

Nagy készlet ruganyos és afrique mátráczokból és lőszórral töltve — kapható mindig jótállás mellett.

DUCHONY JÁNOS.